

VERORDENING (EEG) Nr. 3852/92 VAN DE COMMISSIE

van 29 december 1992

tot vaststelling van de uitvoerrestituties in de sector rundvlees

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van
27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening
der markten in de sector rundvlees⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd
bij Verordening (EEG) nr. 3661/92⁽²⁾, inzonderheid op
artikel 18,

Overwegende dat krachtens artikel 18 van Verordening
(EEG) nr. 805/68 het verschil tussen de prijzen van de in
artikel 1 van die verordening bedoelde produkten op de
wereldmarkt en in de Gemeenschap kan worden over-
brugd door een restitutie bij uitvoer;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 885/68 van
de Raad⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 427/77⁽⁴⁾, de algemene voorschriften betreffende de
toekenning van restituties bij uitvoer in de sector rund-
vlees en de criteria voor het bepalen van het bedrag ervan
zijn vastgesteld;

Overwegende dat de voorwaarden voor de toekenning van
bijzondere restituties bij uitvoer van bepaalde soorten
rundvlees en bepaalde soorten conserven zijn vastgesteld
bij de Commissieverordeningen (EEG) nr. 32/82⁽⁵⁾, laat-
stelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3169/87⁽⁶⁾,
(EEG) nr. 1964/82⁽⁷⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr.
3169/87, en (EEG) nr. 2388/84⁽⁸⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 3661/92;

Overwegende dat de toepassing van deze voorschriften en
criteria op de te verwachten marktsituatie in de sector
rundvlees leidt tot het vaststellen van de restitutie zoals
hierna volgt;

Overwegende dat, in verband met de huidige toestand op
de markt van de Gemeenschap en de mogelijkheden om
vlees af te zetten, met name in bepaalde derde landen,
restituties dienen te worden toegekend bij uitvoer van
volwassen runderen met een levend gewicht van 300 kg

of meer; dat de in de laatste jaren opgedane ervaring
heeft aangetoond dat het dienstig is levende runderen,
fokdieren van zuiver ras, met een gewicht van 250 kg of
meer voor vrouwelijke runderen en van 300 kg of meer
voor mannelijke runderen, op dezelfde wijze te behan-
delen als andere runderen, mits bepaalde bijzondere
administratieve formaliteiten worden vervuld;

Overwegende dat restituties moeten worden toegekend bij
uitvoer naar bepaalde bestemmingen van bepaalde
vormen van vers en gekoeld vlees zoals vermeld in de
bijlage onder GN-code 0201, van bepaalde vormen van
bevroren vlees zoals vermeld in de bijlage onder GN-code
0202, van bepaalde vormen van slachtafvallen zoals
vermeld in de bijlage onder GN-code 0206 en van
bepaalde andere bereidingen en conserven en vlees of
slachtafvallen zoals vermeld in de bijlage onder GN-code
1602 50 10;

Overwegende dat, gezien de zeer uiteenlopende
kenmerken van produkten van de produktcodes
0201 20 90 700 en 0202 20 90 100 gebruikt bij restituties,
de restitutie slechts dient te worden toegekend voor die
deelstukken waarin het gewicht van het been niet meer
dan een derde van het gewicht van dat deelstuk uitmaakt;

Overwegende dat met betrekking tot vlees van runderen,
zonder been, gezouten en gedroogd, traditionele handels-
stromen naar Zwitserland bestaan; dat het, in zoverre het
noodzakelijk is deze handelsstromen te handhaven, dien-
stig is de restitutie vast te stellen op een bedrag dat het
verschil dekt tussen de prijzen op de Zwitserse markt en
de prijzen bij uitvoer der Lid-Staten; dat er ook mogelijk-
heden zijn voor de uitvoer van dat vlees en van gezouten,
gedroogd en gerookt vlees naar bepaalde derde landen in
Afrika, het Nabije Oosten en het Midden-Oosten; dat
met deze situatie rekening moet worden gehouden en dat
derhalve een restitutie moet worden vastgesteld;

Overwegende dat voor bepaalde andere aanbiedings-
vormen en conserven van vlees of van slachtafvallen zoals
vermeld in de bijlage onder de GN-codes 1602 50 31 tot
en met 1602 50 80 de deelname door de Gemeenschap
aan de internationale handel kan worden gehandhaafd
door restituties toe te kennen waarvan het bedrag werd
bepaald rekening houdende met hetgeen tot nu toe aan
de exporteur werd verleend;

Overwegende dat voor de overige produkten in de sector
rundvlees vaststelling van een restitutie geen aanbeveling
verdient vanwege de geringe omvang waarin de Gemeen-
schap daarmee aan de wereldhandel deelneemt;

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.

(2) PB nr. L 370 van 19. 12. 1992, blz. 16.

(3) PB nr. L 156 van 4. 7. 1968, blz. 2.

(4) PB nr. L 61 van 5. 3. 1977, blz. 16.

(5) PB nr. L 4 van 8. 1. 1982, blz. 11.

(6) PB nr. L 301 van 24. 10. 1987, blz. 21.

(7) PB nr. L 212 van 21. 7. 1982, blz. 48.

(8) PB nr. L 221 van 18. 8. 1984, blz. 28.

Overwegende dat de in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 3813/92 van de Raad⁽¹⁾ gedefinieerde representatieve marktcoersen worden gebruikt voor de omrekening van het in de valuta van derde landen aangegeven bedrag en dat deze coersen de grondslag zijn voor de bepaling van de landbouwmrekeningscoersen van de valuta's van de Lid-Staten; dat de nadere voorschriften voor de toepassing en de vaststelling van deze omrekeningscoersen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 3819/92 van de Commissie⁽²⁾;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3661/92, de nomenclatuur voor de uitvoerrestituties voor landbouwprodukten is vastgesteld;

Overwegende dat, om de douaneformaliteiten bij uitvoer voor de exporteurs te vereenvoudigen, voor bevroren vlees dezelfde restitutiebedragen moeten worden toegekend als voor vers of gekoeld vlees van andere runderen dan volwassen mannelijke runderen;

Overwegende dat de ervaring leert dat het in bepaalde gevallen vaak moeilijk is in bereidingen en conserven van GN-code 1602 50 het aandeel van ander vlees dan rundvlees te bepalen; dat deze post derhalve uitsluitend voor met rundvlees bereide produkten gereserveerd moet worden en een nieuwe post voor mengsels van vlees of slachtafvallen moet worden gecreëerd; dat voor een scherpere controle op andere produkten dan mengsels van vlees en slachtafvallen moet worden bepaald dat sommige van deze produkten slechts voor een restitutie in aanmerking komen wanneer zij zijn vervaardigd in het kader van de regeling als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 565/80 van de Raad van 4 maart 1980 betref-

fende de vooruitbetaling van de uitvoerrestituties voor landbouwprodukten⁽⁴⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2026/83⁽⁵⁾;

Overwegende dat, om misbruiken bij de uitvoer van bepaalde fokdieren van zuiver ras te voorkomen, de restitutie voor vrouwelijke dieren moet worden gedifferentieerd al naar gelang van de leeftijd van de dieren;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 1432/92 van de Raad⁽⁶⁾, gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2015/92⁽⁷⁾, de handel tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republieken Servië en Montenegro verboden is; dat dit verbod niet van toepassing is in bepaalde situaties die limitatief zijn opgesomd in de artikelen 2 en 3 van bovengenoemde verordening; dat hiermee rekening dient te worden gehouden bij de vaststelling van de restituties;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De lijst van de produkten waarvoor bij uitvoer de in artikel 18 van Verordening (EEG) nr. 805/68 bedoelde restitutie wordt toegekend en de bedragen van deze restitutie worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1993.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 29 december 1992.

Voor de Commissie

Ray MAC SHARRY

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 387 van 31. 12. 1992.

⁽³⁾ PB nr. L 366 van 24. 12. 1987, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 62 van 7. 3. 1980, blz. 5.

⁽⁵⁾ PB nr. L 199 van 22. 7. 1983, blz. 12.

⁽⁶⁾ PB nr. L 151 van 3. 6. 1992, blz. 4.

⁽⁷⁾ PB nr. L 205 van 22. 7. 1992, blz. 2.

BIJLAGE

(in ecu/100 kg)

| Produktcode | Bestemming (°) | Bedrag van de restitutie (°) (°°) |
|--------------------|----------------|-----------------------------------|
| | | — Levend gewicht — |
| 0102 10 10 120 | 01 | 96,00 |
| 0102 10 10 130 | 02 | 85,50 |
| | 03 | 55,50 |
| | 04 | 25,50 |
| | 01 | 96,00 |
| 0102 10 30 120 | 02 | 85,50 |
| | 03 | 55,50 |
| | 04 | 25,50 |
| | 01 | 96,00 |
| 0102 10 30 130 | 02 | 85,50 |
| | 03 | 55,50 |
| | 04 | 25,50 |
| | 01 | 96,00 |
| 0102 10 90 120 | 02 | 85,50 |
| | 03 | 55,50 |
| | 04 | 25,50 |
| | 01 | 96,00 |
| 0102 90 51 000 | 02 | 85,50 |
| | 03 | 55,50 |
| | 04 | 25,50 |
| | 02 | 85,50 |
| 0102 90 59 000 | 03 | 55,50 |
| | 04 | 25,50 |
| | 02 | 85,50 |
| | 03 | 55,50 |
| 0102 90 61 000 | 04 | 25,50 |
| | 02 | 85,50 |
| | 03 | 55,50 |
| | 04 | 25,50 |
| 0102 90 69 000 | 02 | 85,50 |
| | 03 | 55,50 |
| | 04 | 25,50 |
| | 02 | 101,50 |
| 0102 90 71 000 | 03 | 73,00 |
| | 04 | 34,50 |
| | 02 | 101,50 |
| | 03 | 73,00 |
| 0102 90 79 000 | 04 | 34,50 |
| | 02 | 124,50 |
| | 03 | 85,00 |
| | 04 | 42,50 |
| 0201 10 00 110 (°) | 02 | 92,00 |
| | 03 | 65,00 |
| | 04 | 32,50 |
| | 02 | 171,50 |
| 0201 10 00 120 | 03 | 115,00 |
| | 04 | 57,50 |
| | 02 | 126,50 |
| | 03 | 88,00 |
| 0201 10 00 130 (°) | 04 | 44,00 |
| | 02 | 171,50 |
| | 03 | 115,00 |
| | 04 | 57,50 |
| 0201 10 00 140 | 02 | 126,50 |
| | 03 | 88,00 |
| | 04 | 44,00 |
| | 02 | 171,50 |
| 0201 20 20 110 (°) | 03 | 115,00 |
| | 04 | 57,50 |
| | 02 | 126,50 |
| | 03 | 88,00 |
| 0201 20 20 120 | 04 | 44,00 |
| | 02 | 124,50 |
| | 03 | 85,00 |
| | 04 | 42,50 |
| 0201 20 30 110 (°) | 02 | 124,50 |
| | 03 | 85,00 |
| | 04 | 42,50 |

(in ecu/100 kg)

| Produktcode | Bestemming (?) | Bedrag van de restitutie (°) (1°) |
|--------------------|----------------|-----------------------------------|
| | | — Levend gewicht — |
| 0201 20 30 120 | 02 | 92,00 |
| | 03 | 65,00 |
| | 04 | 32,50 |
| 0201 20 50 110 (1) | 02 | 218,50 |
| | 03 | 146,00 |
| | 04 | 73,00 |
| 0201 20 50 120 | 02 | 161,00 |
| | 03 | 110,50 |
| | 04 | 56,00 |
| 0201 20 50 130 (1) | 02 | 124,50 |
| | 03 | 85,00 |
| | 04 | 42,50 |
| 0201 20 50 140 | 02 | 92,00 |
| | 03 | 65,00 |
| | 04 | 32,50 |
| 0201 20 90 700 | 02 | 92,00 |
| | 03 | 65,00 |
| | 04 | 32,50 |
| 0201 30 00 050 (1) | 05 | 112,00 |
| 0201 30 00 100 (2) | 02 | 312,00 |
| | 03 | 208,50 |
| | 04 | 104,50 |
| | 06 | 266,50 |
| 0201 30 00 150 (1) | 02 | 165,00 |
| | 03 | 125,00 |
| | 04 | 62,50 |
| | 06 | 144,50 |
| | 07 | 90,00 |
| 0201 30 00 190 (1) | 02 | 128,00 |
| | 03 | 84,00 |
| | 04 | 42,00 |
| | 06 | 102,50 |
| | 07 | 90,00 |
| 0202 10 00 100 | 02 | 92,00 |
| | 03 | 65,00 |
| | 04 | 32,50 |
| 0202 10 00 900 | 02 | 126,50 |
| | 03 | 88,00 |
| | 04 | 44,00 |
| 0202 20 10 000 | 02 | 126,50 |
| | 03 | 88,00 |
| | 04 | 44,00 |
| 0202 20 30 000 | 02 | 92,00 |
| | 03 | 65,00 |
| | 04 | 32,50 |
| 0202 20 50 100 | 02 | 161,00 |
| | 03 | 110,50 |
| | 04 | 56,00 |
| 0202 20 50 900 | 02 | 92,00 |
| | 03 | 65,00 |
| | 04 | 32,50 |

| <i>(in ecu/100 kg)</i> | | |
|------------------------|----------------|-----------------------------------|
| Produktcode | Bestemming (?) | Bedrag van de restitutie (?) (1°) |
| | | — Levend gewicht — |
| 0202 20 90 100 | 02 | 92,00 |
| | 03 | 65,00 |
| | 04 | 32,50 |
| 0202 30 90 100 (*) | 05 | 112,00 |
| 0202 30 90 400 (*) | 02 | 165,00 |
| | 03 | 125,00 |
| | 04 | 62,50 |
| | 06 | 144,50 |
| | 07 | 90,00 |
| 0202 30 90 500 (*) | 02 | 128,00 |
| | 03 | 84,00 |
| | 04 | 42,00 |
| | 06 | 102,50 |
| | 07 | 90,00 |
| 0202 30 90 900 | 07 | 90,00 |
| 0206 10 95 000 | 02 | 128,00 |
| | 03 | 84,00 |
| | 04 | 42,00 |
| | 06 | 102,50 |
| 0206 29 91 000 | 02 | 128,00 |
| | 03 | 84,00 |
| | 04 | 42,00 |
| | 06 | 102,50 |
| 0210 20 90 100 | 08 | 102,50 |
| | 09 | 60,50 |
| 0210 20 90 300 | 02 | 128,00 |
| 0210 20 90 500 (*) | 02 | 128,00 |
| 1602 50 10 120 | 02 | 134,50 (*) |
| | 03 | 108,00 (*) |
| | 04 | 108,00 (*) |
| 1602 50 10 140 | 02 | 119,50 (*) |
| | 03 | 96,00 (*) |
| | 04 | 96,00 (*) |
| 1602 50 10 160 | 02 | 96,00 (*) |
| | 03 | 77,00 (*) |
| | 04 | 77,00 (*) |
| 1602 50 10 170 | 02 | 63,50 (*) |
| | 03 | 51,00 (*) |
| | 04 | 51,00 (*) |
| 1602 50 10 190 | 02 | 63,50 |
| | 03 | 51,00 |
| | 04 | 51,00 |
| 1602 50 10 240 | 02 | 36,00 |
| | 03 | 36,00 |
| | 04 | 36,00 |
| 1602 50 10 260 | 02 | 26,00 |
| | 03 | 26,00 |
| | 04 | 26,00 |
| 1602 50 10 280 | 02 | 16,00 |
| | 03 | 16,00 |
| | 04 | 16,00 |

(in ecu/100 kg)

| Produktcode | Bestemming (1) | Bedrag van de restitutie (2) (3) |
|----------------|----------------|----------------------------------|
| | | — Levend gewicht — |
| 1602 50 31 125 | 01 | 116,00 (4) |
| 1602 50 31 135 | 01 | 73,00 (4) |
| 1602 50 31 195 | 01 | 36,00 |
| 1602 50 31 325 | 01 | 103,00 (4) |
| 1602 50 31 335 | 01 | 65,00 (4) |
| 1602 50 31 395 | 01 | 36,00 |
| 1602 50 39 125 | 01 | 116,00 (4) |
| 1602 50 39 135 | 01 | 73,00 (4) |
| 1602 50 39 195 | 01 | 36,00 |
| 1602 50 39 325 | 01 | 103,00 (4) |
| 1602 50 39 335 | 01 | 65,00 (4) |
| 1602 50 39 395 | 01 | 36,00 |
| 1602 50 39 425 | 01 | 77,00 (4) |
| 1602 50 39 435 | 01 | 48,50 (4) |
| 1602 50 39 495 | 01 | 36,00 |
| 1602 50 39 505 | 01 | 36,00 |
| 1602 50 39 525 | 01 | 77,00 (4) |
| 1602 50 39 535 | 01 | 48,50 (4) |
| 1602 50 39 595 | 01 | 36,00 |
| 1602 50 39 615 | 01 | 36,00 |
| 1602 50 39 625 | 01 | 16,00 |
| 1602 50 39 705 | 01 | 36,00 |
| 1602 50 39 805 | 01 | 26,00 |
| 1602 50 39 905 | 01 | 16,00 |
| 1602 50 80 125 | 01 | 116,00 (4) |
| 1602 50 80 135 | 01 | 73,00 (4) |
| 1602 50 80 195 | 01 | 36,00 |
| 1602 50 80 325 | 01 | 103,00 (4) |
| 1602 50 80 335 | 01 | 65,00 (4) |
| 1602 50 80 395 | 01 | 36,00 |
| 1602 50 80 425 | 01 | 77,00 (4) |
| 1602 50 80 435 | 01 | 48,50 (4) |
| 1602 50 80 495 | 01 | 36,00 |
| 1602 50 80 505 | 01 | 36,00 |
| 1602 50 80 525 | 01 | 77,00 (4) |
| 1602 50 80 535 | 01 | 48,50 (4) |
| 1602 50 80 595 | 01 | 36,00 |
| 1602 50 80 615 | 01 | 36,00 |
| 1602 50 80 625 | 01 | 16,00 |
| 1602 50 80 705 | 01 | 36,00 |
| 1602 50 80 805 | 01 | 26,00 |
| 1602 50 80 905 | 01 | 16,00 |

(1) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de overlegging van het in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 32/82 opgenomen attest.

(2) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de inachtneming van de voorwaarden van Verordening (EEG) nr. 1964/82.

(3) De restitutie voor gepekeld rundvlees wordt verleend voor het nettogewicht van het vlees, na aftrek van het gewicht van de pekel.

(4) PB nr. L 336 van 29. 12. 1979, blz. 44.

- (⁵) PB nr. L 221 van 19. 8. 1984, blz. 28.
- (⁶) Het gehalte aan mager rundvlees met uitzondering van vet wordt bepaald aan de hand van de analyseprocedure die is opgenomen in de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 2429/86 van de Commissie.
- (⁷) De bestemmingen zijn de volgende :
- 01 derde landen,
 - 02 derde landen van Noord-Afrika, het Nabije Oosten en het Midden-Oosten, met uitzondering van Cyprus, en derde landen van West-, Centraal-, Oost- en Zuid-Afrika, met uitzondering van Botswana, Kenia, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië,
 - 03 Europese derde landen, Ceuta, Melilla, Cyprus, Groenland, Pakistan, Sri Lanka, Birma, Thailand, Vietnam, Indonesië, de Filipijnen, China, Noord-Korea en Hong-Kong, alsook de bestemmingen bedoeld in artikel 34 van Verordening (EEG) nr. 3665/87 van de Commissie met uitzondering van Oostenrijk, Zweden en Zwitserland,
 - 04 Oostenrijk, Zweden en Zwitserland,
 - 05 Verenigde Staten van Amerika, als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 2973/79 van de Commissie,
 - 06 Frans-Polynesië en Nieuw-Caledonië,
 - 07 Canada,
 - 08 derde landen van Noord-, West-, Centraal-, Oost- en Zuid-Afrika, met uitzondering van Botswana, Kenia, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe en Namibië,
 - 09 Zwitserland.
- (⁸) Krachtens artikel 7 van Verordening (EEG) nr. 885/68 wordt geen restitutie toegekend bij de uitvoer van produkten die uit derde landen worden ingevoerd en naar derde landen worden wederuitgevoerd.
- (⁹) De toekenning van de restitutie is afhankelijk van de vervaardiging in het kader van het bij artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 565/80 vastgestelde stelsel.
- (¹⁰) Bij uitvoer naar de Republieken Servië en Montenegro mogen alleen restituties worden verleend in het kader van humanitaire hulp die wordt geleverd door caritatieve organisaties die voldoen aan de in artikel 2, onder a), en artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 1432/92 van de Raad bedoelde voorwaarden.

NB: De derde landen zijn die, die in de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3518/91 van de Commissie zijn bepaald.

Produktcodes en voetnoten : zie de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie.